

Nauczyciele języków obcych
oraz Komisja Promująca Zdrowie w Zespole Szkół
im. ks. dra Jana Zwierza w Ropczycach

serdecznie zapraszają wszystkich uczniów Szkoły
do wzięcia udziału w Konkursie Translatorskim:
You Are What You Eat / Du bist was du isst.

REGULAMIN KONKURSU

1. Konkurs jest adresowany do wszystkich uczniów Zespołu Szkół im. ks. dra J. Zwierza w Ropczycach
2. Zadaniem uczestników będzie przekład fragmentu tekstu z języka angielskiego lub niemieckiego na język polski.
3. Każdy z uczestników będzie miał do dyspozycji słownik angielsko-polski/ niemiecko-polski.
4. Treść tekstu będzie związana z odżywianiem, np.: zdrowe nawyki żywieniowe, błędy żywieniowe i ich konsekwencje zdrowotne, restauracje typu fast food.
5. Długość tekstu oryginału to 200-250 słów, a poziom według CEFR to B1.
6. Przy ocenie pracy pod uwagę będą brane:
 - poprawność ortograficzna i gramatyczna;
 - trafność słownictwa (wierność przekładu);
 - bogactwo leksykalne;
 - płynność i piękno języka polskiego.
7. Konkurs składa się z jednego etapu. Odbędzie się w Zespole Szkół im. ks. dra J. Zwierza w Ropczycach 18 czerwca 2014 r. o godzinie 9.00. (Przewidywany czas przekładu to 70 minut.) Następnie jury oceni prace i wytypuje finalistów, których ogłoszenie nastąpi w tym samym dniu, około godziny 12.00.
8. Wszyscy uczestnicy otrzymają pamiątkowe dyplomy, a finaliści zostaną uhonorowani nagrodami rzeczowymi.
9. Zgłoszenia prosimy kierować do: A. Gamrackiej (s. 111), M. Grzesiak (c7), K. Nieroda (s. 101) lub O. Masnyk (209a) do 16 czerwca.

Cele konkursu:

- Propagowanie wśród młodzieży języków obcych
- Uważliwienie uczniów na piękno języka polskiego

- Skierowanie uwagi młodzieży na problemy z odżywianiem oraz edukacja mająca na celu szerzenie właściwych postaw żywieniowych.
- Uświadomienie uczniom specyfiki pracy tłumacza oraz doskonalenie umiejętności przekładu

Zapraszamy😊

M. Grzesiak